



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 01-abr-2015

Fecha de revisión 13-mar-2015

Versión 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

### Identificador del producto

Nombre del producto WEN POWDERED BLEACH 6%  
Código del producto FPLBRIWXWEN-BRT  
Customer Code FCPB

### Otros medios de identificación

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Laundry  
Usos contraindicados Use only as stated on label.

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufactured For / Distributed By  
**Walter E. Nelson, Company**  
5937 North Cutter Circle  
Portland, OR 97217  
Phone (503) 285-3037  
E-Mail customerservice@walterenelson.com

### Teléfono de emergencia

Número de teléfono de emergencia (800) 228-5635 X059  
disponible las 24 horas:

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Toxicidad aguda, oral      | Categoría 5 |
| Toxicidad acuática aguda   | Categoría 2 |
| Toxicidad acuática crónica | Categoría 2 |

### Elementos de la etiqueta

## INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

### **¡Atención!**

#### **Indicaciones de peligro**

Puede ser nocivo en caso de ingestión  
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

**Consejos de prudencia - Prevención**

- Evitar su liberación al medio ambiente

**Consejos de prudencia - Respuesta**

- Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito. Beber abundante agua.

Recoger el vertido.

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

- Mantener fuera del alcance de los niños

**Consejos de prudencia - Eliminación**

- Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****OTRA INFORMACIÓN**

Toxicidad aguda desconocida

El 0.01 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. Composición/información sobre los componentes

| Nombre de la sustancia      | Número CAS | % en peso | Secreto comercial |
|-----------------------------|------------|-----------|-------------------|
| Sodium Chloride             | 7647-14-5  | 60-100    | *                 |
| Sodium Dichloroisocyanurate | 2893-78-9  | 5-10      | *                 |

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. Primeros auxilios

**PRIMEROS AUXILIOS**

**Contacto con la piel**

Lavar la piel con agua y jabón.

**Contacto con los ojos**

Lavar a fondo con abundante agua durante al menos 15 minutos, mientras se levantan los párpados inferior y superior. Consultar a un médico

**Inhalación**

Trasladar al aire libre.

**INGESTIÓN**

Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas**

Any additional important symptoms and effects are described in Section 11: Toxicology Information.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Información para el médico**

Aplicar un tratamiento sintomático.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

**Medios adecuados de extinción** Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios** Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total

## 6. Medidas en caso de liberación accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

### Precauciones para la protección del medio ambientes

**Precauciones para la protección del medio ambientes** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. Evitar que el producto penetre en los desagües. Notificar a las autoridades locales si es imposible contener derrames importantes.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.  
**Métodos de limpieza** Limpiar bien la superficie contaminada. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Cubrir el derrame de polvo con láminas de plástico o lona impermeable para minimizar la propagación y mantener seco el material. Recoger por medios mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación. Evitar la formación de polvo.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura

**Recomendaciones para la manipulación segura** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
**Materiales incompatibles** No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

**Directrices sobre exposición** Este producto, según se suministra, no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas, Estaciones lavaojos & Sistemas de ventilación

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** No son necesarias medidas técnicas especiales de protección.  
**Protección de la piel y el cuerpo** No son necesarias medidas técnicas especiales de protección.

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Protección respiratoria</b> | Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual. |
| <b>general de Higiene</b>      | No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.  |

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| <b>Estado físico</b>   | polvo                         |
| <b>aspecto</b>         | polvo                         |
| <b>Color</b>           | Blanco                        |
| <b>Olor</b>            | Cloro suave                   |
| <b>umbral olfativo</b> | No hay información disponible |

| <u>Propiedad</u>                                 | <u>Valores</u>                | <u>Observaciones • Método</u> |
|--|-------------------------------|-------------------------------|
| pH   | 9.0 - 10.0 (1% solution)      |                               |
| <b>Gravedad específicas</b>                      | No hay información disponible |                               |
| <b>Viscosidad dinámica</b>                       | No aplicable                  |                               |
| <b>Punto de fusión/punto de congelación</b>      | No hay información disponible |                               |
| <b>Punto de inflamación</b>                      | Ninguno(a)                    |                               |
| <b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b> | No hay información disponible |                               |
| <b>Tasa de evaporación</b>                       | No aplicable                  |                               |
| <b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>              |                               |                               |
| <b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>       |                               |                               |
| <b>Límite superior de inflamabilidad:</b>        | No hay información disponible |                               |
| <b>Lower flammability limit:</b>                 | No hay información disponible |                               |
| <b>presión de vapor</b>                          | No hay información disponible |                               |
| <b>Densidad de vapor</b>                         | No hay información disponible |                               |
| <b>Solubilidad en agua</b>                       | Soluble en agua               |                               |
| <b>Coefficiente de reparto</b>                   | No hay información disponible |                               |
| <b>Temperatura de autoinflamación</b>            | No hay información disponible |                               |
| <b>temperatura de descomposición</b>             | No hay información disponible |                               |

### OTRA INFORMACIÓN

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| <b>Densidad lbs/gal</b>  | No hay información disponible |
| <b>Contenido COV (%)</b> | No hay información disponible |

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay datos disponibles

|   |  |
|---|--|
| <b>estabilidad</b>                            | Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento. |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>   | Ninguno durante el procesado normal.                       |
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | Temperaturas extremas y luz solar directa.                 |
| <b>Materiales incompatibles</b>               | No se conocen de acuerdo con la información suministrada.  |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | No se conocen de acuerdo con la información suministrada.  |

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

**Inhalación** Avoid inhalation of dust.  
**Contacto con los ojos** Irritante severo para los ojos.  
**Contacto con la piel** El contacto prolongado puede causar enrojecimiento e irritación.  
**INGESTIÓN** Puede ser nocivo en caso de ingestión.

| Nombre de la sustancia                   | DL50, oral          | DL50, dérmica -         | CL50, inhalación      |
|--|---------------------|-------------------------|-----------------------|
| Sodium Dichloroisocyanurate<br>2893-78-9 | = 735 mg/kg ( Rat ) | > 2000 mg/kg ( Rabbit ) | > 50 mg/L ( Rat ) 1 h |

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP.

**Toxicidad reproductiva** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

**Toxicidad aguda desconocida** El 0.01 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### ecotoxicidad

El 0.01% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

| Nombre de la sustancia                   | Algas/plantas acuáticas | Peces   | Crustáceos   |
|--|-------------------------|---|--|
| Sodium Chloride<br>7647-14-5             | -                       | 5560 - 6080: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 12946: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 6020 - 7070: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 7050: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 semi-static 6420 - 6700: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 4747 - 7824: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through | 1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 340.7 - 469.2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static      |
| Sodium Dichloroisocyanurate<br>2893-78-9 | -                       | 0.25 - 1: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 0.207 - 0.389: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 0.176 - 0.267: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 0.29: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 0.13 - 0.36: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static   | 0.00018 - 0.00021: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 0.093 - 0.16: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 |

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### **Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación de residuos** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

| Nombre de la sustancia                   | Condición de residuo peligroso de California |
|--|--|
| Sodium Dichloroisocyanurate<br>2893-78-9 | Ignitable                                    |

### 14. Información sobre el transporte

**Nota -** La descripción para el envío es específica del contenedor, esta información se proporciona en un vistazo la información del DOT. Por favor, consulte el envase y / o documentos de embarque para la descripción apropiada del envío antes de licitar cualquier material para su envío. Para obtener información adicional, póngase en contacto con el distribuidor que aparece en la sección 1 de este documento.

#### **U.S. Department of Transportation (USDOT)**

**4x1 Gallon Case** No regulado

**Pails & Drums (<119 Gallons)** No regulado

### 15. Información reglamentaria

#### **Inventarios Internacionales**

**TSCA** Cumple/Es conforme con **DSL/NDSL** Cumple/Es conforme con

*TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario*

*DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá*

#### **Regulaciones federales de los**

#### **EE. UU**

#### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

#### **Categorías de peligro de SARA**

#### **311/312**

|   |    |
|---|----|
| <b>Peligro agudo para la salud</b>                | No |
| <b>Peligro crónico para la salud:</b>             | No |
| <b>Peligro de incendio</b>                        | No |
| <b>Peligro de reactividad</b>                     | No |
| <b>Peligro de liberación repentina de presión</b> | No |

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

**Regulaciones estatales de los EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

| Nombre de la sustancia                   | Nuevo Jersey | Massachusetts | Pensilvania |
|--|--------------|---------------|-------------|
| Sodium Dichloroisocyanurate<br>2893-78-9 | Yes          | X             | X           |

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

|                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| Número de registro EPA del plaguicida | No aplicable                   |
| Additional information                | No hay información disponible. |

**16. Otra información**

HMIS

| Peligros para la salud humana | inflamabilidad | Peligros físicos | PROTECCIÓN PERSONAL |
|-------------------------------|----------------|------------------|---------------------|
| <b>1</b>                      | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>B</b>            |

|                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| Preparada por     | Departamento de regulación |
| Fecha de emisión  | 01-abr-2015                |
| Fecha de revisión | 13-mar-2015                |

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

*Fin de la Hoja de Datos de Seguridad*